

# Reunión de Ayuntamiento de la Junta de Comisionados del Condado de Washington: Presupuesto

| 28 de septiembre de 2022



6:00 p.m.: Bienvenida y Orientación

6:15 p.m.: Presentación del personal

6:35 p.m.: Preguntas y respuestas para la Junta  
de Comisionados

7:40 p.m.: Reflexiones finales y gracias

Junta de Comisionados del  
Condado

[www.co.washington.or.us](http://www.co.washington.or.us)

2

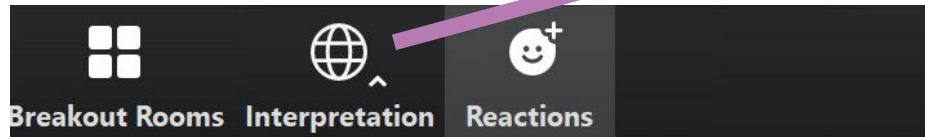
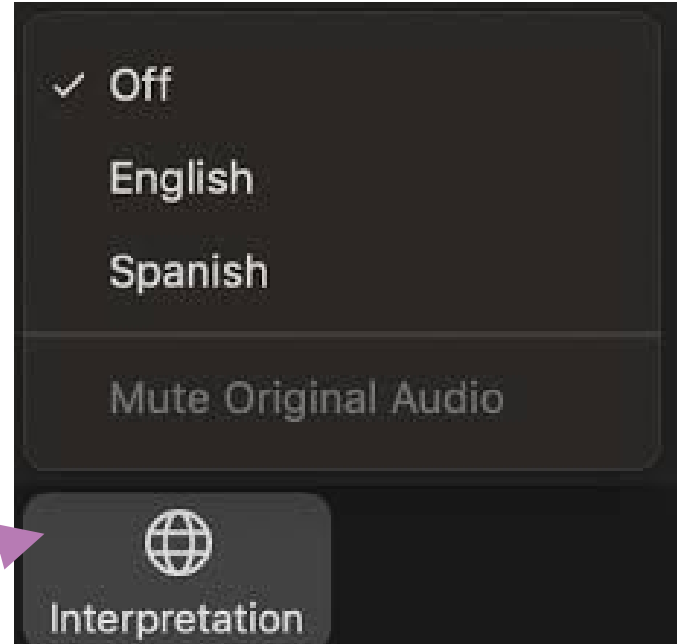
# Tutorial y Descripción General de Zoom

Interpretación y conceptos básicos de participación

# Configuración de Zoom

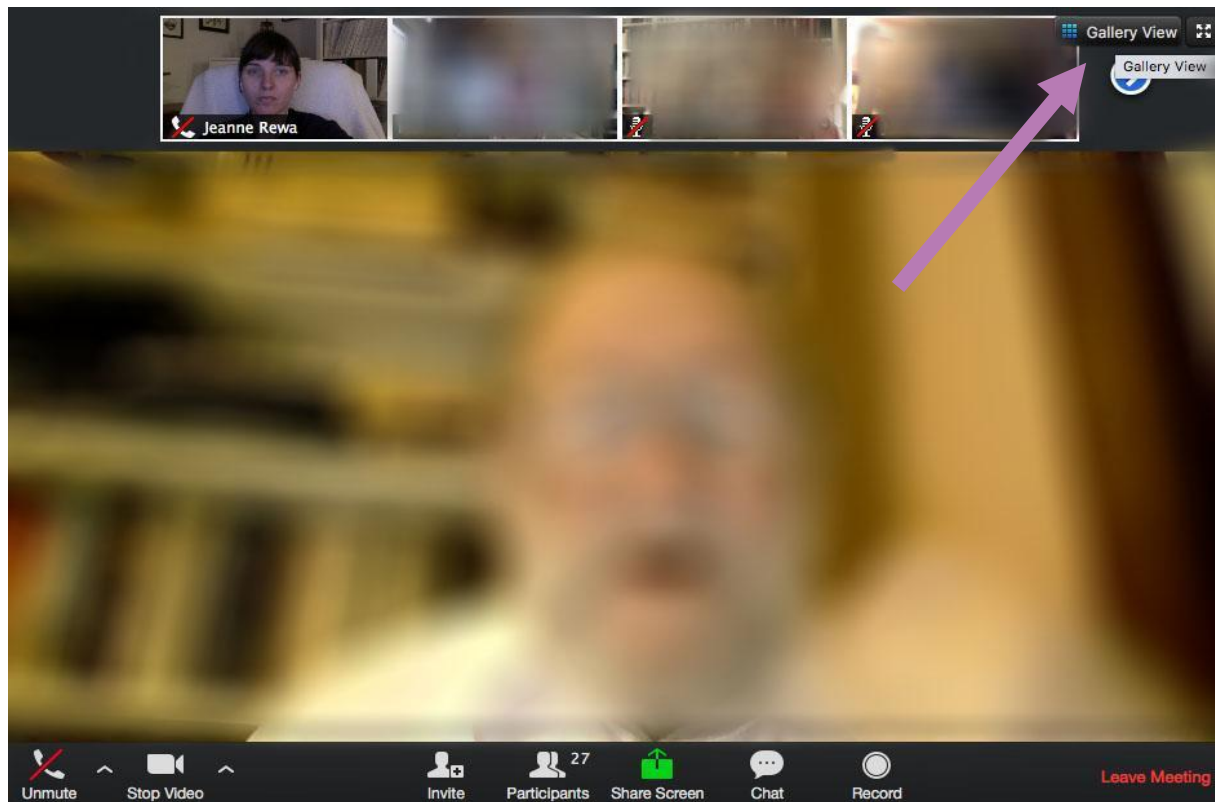
3

Para **Interpretación**,  
haga clic en el  
idioma que le  
gustaría escuchar



# Configuración de Zoom

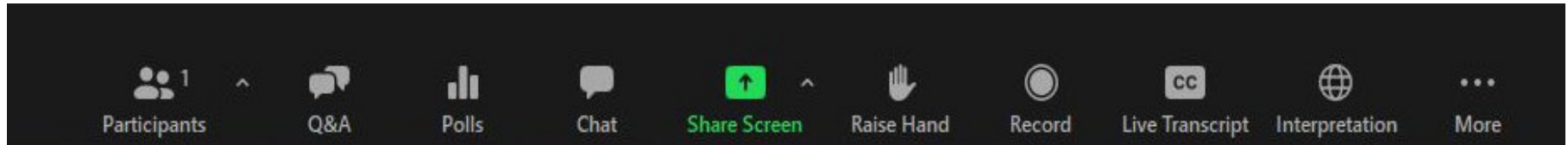
4



Cambie a la **vista Galería** para que pueda ver a los oradores e intérpretes

# Configuración de Zoom

5



Haga clic en "**Chat**" para usar el cuadro de chat

# Reconocimiento de Tierras

6

## **Reconocimiento de tierras del Condado de Washington**

*(preparado por representantes de las tribus confederadas de Grand Ronde, Nez Perce, Siletz y Yavapai)*

Queremos reconocer a las personas en cuya tierra vivimos, los Atfalati-Kalapuyans, también conocidos como la Banda Tualatin de Kalapuyans, los primeros habitantes del condado de Washington. Estamos agradecidos por la tierra en la que estamos, la tierra de Kalapuyan.

Los firmantes del Tratado del Valle de Willamette de 1855 fueron expulsados de sus tierras natales a la Reserva India Grand Ronde. Hoy en día sus descendientes son miembros tribales de las tribus Grand Ronde y Siletz, continuando con las tradiciones y culturas de sus antepasados.

Reconocemos y expresamos gratitud por los antepasados de este lugar y reconocemos que estamos aquí debido a los sacrificios impuestos sobre ellos. Al recordar a estas comunidades, honramos su legado, sus vidas y su continuación en nuestra comunidad. Por favor, reflexione sobre el papel que el gobierno ha desempeñado en la dolorosa historia colonial y reflexione también sobre la resiliencia y la curación de la tierra y las comunidades indígenas.

Nos gustaría invitar a todos a colaborar y trabajar junto con las tribus para cuidar la tierra y el agua y las personas que habitan estos espacios.



# Información de participación en el Ayuntamiento

Participe con intención

Aprecie la diversidad de perspectivas

Mantenga un espacio respetuoso

Crear oportunidades para que todos participen

Solo una pregunta o comentario para dar cabida a todos



# Junta de Comisionados del Condado de Washington



Presidente General  
Kathryn Harrington



Comisionada Nafisa Fai  
Distrito 1



Comisionada Pam Treece  
Distrito 2



Comisionado Roy Rogers  
Distrito 3



Comisionado Jerry Willey  
Distrito 4





# Presentación del personal:



**Tanya Ange**

Administradora del  
Condado

[Tanya\\_Ange@co.washington.or.us](mailto:Tanya_Ange@co.washington.or.us)

Teléfono: 503.846.8685



**Latricia Tillman**

Directora de Equidad e  
Inclusión

[Latricia\\_Tillman@co.washington.or.us](mailto:Latricia_Tillman@co.washington.or.us)

Teléfono: 503.846.8804



**Greg Munn**

Director Financiero

[Greg\\_Munn@co.washington.or.us](mailto:Greg_Munn@co.washington.or.us)

Teléfono: 503.846.8756



# Oportunidades de Participación Comunitaria Presupuesto del Año Fiscal (AF) 2022-23

August - September	October - December	January - February	March	April	May	June	July
<b>Budget Planning</b>	<b>Priority Setting /</b>	<b>Requested Budget</b>	<b>CAO Review</b>	<b>Proposed Budget</b>	<b>Budget Committee review and Approval</b>	<b>BCC Budget Adoption</b>	<b>Budget Filing</b>
<b>BOARD OF COUNTY COMMISSIONERS</b> Engage the community and start preliminary discussions on County priorities	<b>Comunidad</b> Encuestas/sesiones de escucha de la comunidad de ESPD Levy	Continue to listen and learn from the community Continue to communicate County priorities to the community		<b>Comité de Presupuesto</b> Cuatro reuniones para discutir y aprobar el proyecto de presupuesto	Participate on Budget Committee to Read, Hear, Question and Approve the Proposed Budget	Adopt the Budget	
<b>COMMUNITY</b> Attend Board Work Sessions and Roundtables to hear about the BCC's priority setting considerations	Communicate community priorities, opportunities and challenges to inform BCC's priority setting	Provide input to the County on community inequities in access, quality and outcomes*			Attend and listen to County Budget Presentation Public testimony at the Budget Committee Public Hearing	Public testimony at the Board Meeting	
<b>COUNTY BUDGET COMMITTEES</b>	<b>Ayuntamiento económico</b> Proceso presupuestario del condado		<b>Ayuntamiento económico</b> Centrar la equidad en el proceso de presupuestación del condado	Read and Budget Committee Presentation in the Equity Tool to be used in budget review*	Read, Review, Question and Evaluate the Proposed Budget and provide feedback Conduct public hearing and approve budget		<b>Junta de Comisionados del Condado</b> Tres reuniones para discutir y aprobar el presupuesto aprobado
<b>COUNTY ADMINISTRATIVE SERVICES</b> Initiate and manage the budget process		Communicate with departments on budget	Budget reflecting County priorities	Finalize budget message, trends and initiatives and narratives	Presentation at Budget Committee Meetings		
<b>Sesión de trabajo</b> Inversiones comunitarias discrecionales ARPA		<b>Sesión de trabajo</b> Actualización de las perspectivas financieras ARPA		Host Budget Committee Orientation Finalize Budget Summary Book and, Org Unit Details Book, and Program Details Book	Organize and Support Budget Committee Meetings Upon committee approval, prepare budget documents for adoption	Update County systems with new fiscal year Budget after adoption	Publish Adopted Budget File Budget Forms and Documents
<b>OFFICE OF EQUITY, INCLUSION, AND COMMUNITY ENGAGEMENT (OEICE)</b>							
Develop equity tool as companion to Budget process orientation and expectation setting*	Provide training on equity tool use and expectations (parts of the tool phased in over multiple budget years) for department directors and staff with budget development responsibilities*	Technical Assistance to departments on equity analysis* Community engagement on inequities in access, quality and outcomes*	OEICE review of equity analyses of budget*	Provide training and equity tool at the Budget Committee Orientation*	Technical Assistance to committees on equity analysis* Overarching equity analysis and resulting budget adjustments lifted up as an explicit part of the budget presentation process*	Messaging re: incorporation of equity in budget process and resulting adopted budget*	
<b>DEPARTMENTS</b>							
Establish departments' internal budget process	Summarize community input from Boards and Commissions and other community meetings or departmental priorities, opportunities and challenges to inform BCC's priority setting*	Utilize Equity Tool* Develop departmental budget Submit Requested Budget (Due February 28)	Requested budget presentation to CAO		Attend and participate in Budget Committee presentations		Operationalize new fiscal year budget



# Aprendizaje del Proceso Presupuestario para el Año Fiscal 2022-23

## **Reflexiones del proceso presupuestario del año fiscal 2022-23 de la Mesa Redonda del 14 de julio de 2022:**

Agenda continua para las presentaciones del presupuesto

- Revisar/agrupar los puntos de presentación
- Continuar con el proceso dirigido por el Oficial de Presupuesto
- Mantener las opciones de presentación híbrida
- Mejorar la comunicación pública sobre los retos fiscales
- Considerar la posibilidad de un "resumen ejecutivo"



# Mejoras en el Proceso Presupuestario del Año Fiscal 2023-24

- Una propuesta de presupuesto equilibrada con una comunicación resumida de lo que se financia y lo que no se financia: un proceso que parte de una base
- Una herramienta de previsión para mostrar el impacto financiero a largo plazo de las decisiones actuales
- Análisis fiscal de las propuestas presentadas a la consideración de la Junta
- Informes nuevos/actualizados y acceso a la información - informes fiscales de la Junta, sitio web del condado, documento presupuestario de la GFOA, informe financiero anual popular
- Mejorar la transparencia del Fondo General
- Crear un plan de mejora de capital para todo el condado
- Inversión en el sistema de retroalimentación de resultados (tableros, futuro)



# Equidad, Diversidad e Inclusión en el Proceso Presupuestario

- **La equidad en el proceso presupuestario incluye:**

- Toma de decisiones basada en datos
- Transparencia
- Participación de la comunidad

- **Centrar las inversiones en la equidad**

- Acceso
- Calidad
- Resultados

- **Sección de Iniciativas de Equidad incluida en el libro de Resumen del Presupuesto**

- Los informes detallados de equidad presupuestaria se publican junto con el presupuesto del condado.





# Equidad, Diversidad e Inclusión en el Proceso Presupuestario

## Año fiscal 2022-2023 Inversiones de capital solicitadas por el departamento



- **Prestación de servicios culturalmente específicos:** \$21,052,868
- **Diversidad de equidad del personal y creación de capacidad de inclusión:** \$3,409,485
- **Interpretación, traducción y adaptaciones:** \$1,124,528
- **Personal bilingüe que recibe diferencial salarial:**  
180,50 empleados equivalentes a tiempo completo

*\*Las solicitudes de inversión no incluyen personal*

*\*Los montos de inversión reales pueden cambiar en el proceso presupuestario*



# Lecciones Aprendidas por el Personal en el Año Piloto de la Herramienta de Equidad Presupuestaria

## Impacto positivo

- Valores organizativos claros
- Conectar intencionadamente el presupuesto y la equidad
- Identificación de las necesidades de mejora de la calidad
- Identificación de las necesidades de participación de la comunidad
- Informar el trabajo estratégico de los programas y departamentos
- Mayor comprensión de la equidad

## Mejoras necesarias

- Se necesitan más datos para determinar las desigualdades de acceso, calidad y resultados
- Más definiciones de equidad y formación
- Las unidades de servicios internos necesitan una herramienta de equidad presupuestaria modificada



¡Gracias!

